

同心协力， 共赢市场

罗克韦尔自动化
PartnerNetwork™ 计划

 **PEPPERL+FUCHS**

Pepperl+Fuchs 成立于 1945 年，公司业务目前持续增长，已确立自身在电气防爆和传感器技术领域的先驱者和创新者地位。

Pepperl+Fuchs 是防爆型产品及组件的领先开发商和制造商，专注于全球过程自动化市场。公司服务的客户中不乏一些全球领先企业，他们致力于提供配备本质安全技术和防爆技术的工业安全设备。

如今，Pepperl+Fuchs 拥有 50 多家分支机构，遍布世界六大洲，可以为客户提供全球支持。

 **PEPPERL+FUCHS**

针对危险区应用的 I/O 平台机壳解决方案

Pepperl+Fuchs 提供满足 ATEX/IECEX 标准要求的机壳解决方案，确保罗克韦尔自动化设备可以安装在危险区中使用。

作为工业自动化和数字化转型领域的全球领先企业，罗克韦尔自动化与 Pepperl+Fuchs 强强合作打造行业领先的解决方案，帮助最终用户提高生产率和保护工业投资。

两者凭借丰富的行业经验共同应对全球工业自动化市场的独特挑战，涉及的行业包括涡轮机发电、石油与天然气、化工、医药、食品与饮料等。

登陆公司网站了解更多信息：www.pepperl-fuchs.com

Pepperl+Fuchs 有限公司
北美/中美地区总部
地址:Twinsburg · Ohio · USA
电话:+1-330-425-3555
电子邮箱:RFQ@us.pepperl-fuchs.com



**Encompass™
Product Partner**

A ROCKWELL AUTOMATION PARTNER

联系我们。    

rockwellautomation.com  expanding human possibility™

美洲地区:罗克韦尔自动化, 南二大街 1201 号, 密尔沃基市, WI 53204-2496 美国, 电话:(1) 414.382.2000, 传真:(1) 414.382.4444
欧洲/中东/非洲:罗克韦尔自动化, NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 布鲁塞尔, 比利时, 电话:(32) 2 663 0600, 传真:(32) 2 663 0640
亚太地区:罗克韦尔自动化, 香港数码港道 100 号数码港 3 座 F 区 14 楼 1401-1403, 电话:(852) 2887 4788, 传真:(852) 2508 1846
中国总部:上海市徐汇区虹梅路 1801 号宏业大厦, 邮编:200233, 电话:(86 21) 6128 8888, 传真:(86 21) 6128 8899
客户服务电话:400 620 6620 (中国地区) +852 2887 4666 (香港地区)



Allen-Bradley, Encompass, expanding human possibility, FactoryTalk, PartnerNetwork, Rockwell Automation 和 TechConnect 是罗克韦尔自动化有限公司的商标。
EtherNet/IP 是 ODVA 有限公司的商标。不属于罗克韦尔自动化的商标是其各自所属公司的财产。

出版物 1718-PP002A-ZH-P - 2020 年 6 月
© 2020 罗克韦尔自动化有限公司版权所有。保留所有权利。

专业经验与极致可靠性

作为全球公认的电气防爆权威企业,Pepperl+Fuchs 在防爆认证领域拥有数十年深厚经验。



适用于防爆 1 区 / 21区的分布式 I/O 平台机壳

搭配 1718 Ex I/O 系统使用的标准型机壳

型号	材料*	插槽数量	外形尺寸 (WxHxD), 单位:in. (mm)
FB9210-PF0-G-0A0-00-0-R323698	GRP	10	23.70 (600) x 18.90 (480) x 9.60 (242)
FB9210-S60-G-0A0-00-0-R323699	SS 316L	10	23.70 (600) x 23.70 (600) x 8.80 (223)
FB9220-PF0-G-0A0-00-0-R323700	GRP	20	23.70 (600) x 18.90 (480) x 9.60 (242)
FB9220-S60-G-0A0-00-0-R323701	SS 316L	20	23.70 (600) x 23.70 (600) x 8.80 (223)
FB9240-PF0-G-0A0-00-0-R323702	GRP	40	23.70 (600) x 18.90 (480) x 9.60 (242) (包括 2 个机壳)
FB9240-S70-G-0A0-00-0-R323703	SS 316L	40	31.50 (800) x 31.50 (800) x 11.90 (300)

*GRP 表示玻璃增强聚酯, SS 表示不锈钢。

以上技术参数表中列出了机壳的基础配置, 包括机壳材料、机架尺寸、机壳尺寸和首选接线。

同时提供其他配置和选项, 包括不同类型的缆塞和 I/O 接线。定制型机壳也能完美适配 1718 Ex I/O 系统。但是, 其物料清单 (BOM) 规范和订单履行时间有别于标准型机壳。

除了机壳解决方案外, Pepperl+Fuchs 还提供各类防爆认证解决方案及配套组件, 用于构建规模更大的平台或系统。

针对危险区应用提供无缝的自动化解决方案

Pepperl+Fuchs 是电气防爆领域的先驱者和市场领导者, 致力于打造各类电气设备防爆解决方案。Pepperl+Fuchs 提供满足 ATEX/IECEX 标准要求的机壳解决方案, 确保 Allen-Bradley® 1718 Ex I/O 系统可以安装在危险区中使用。

1718 Ex I/O 是罗克韦尔自动化推出的本安防爆分布式 I/O 平台, 适用于防爆 1 区 / 21 区。平台采用基于机架的紧凑结构设计, 通过 EtherNet/IP™ 通信集成各类现场设备。如果用户为 1718 Ex I/O 系统选配 Pepperl+Fuchs 防爆机壳, 将获得更大的便利性。防爆机壳包含组装完成的机架以及所有必要的延长电缆。提供六种标准型机壳, 用于搭配 1718 Ex I/O 系统使用, 方便用户根据实际应用需求灵活选择。

适用于防爆 1 区 / 21区的机壳



1718 Ex I/O 系统, 带 10 槽机架



1718 Ex I/O 系统, 带 40 槽机架

右图所示为安装在 Pepperl+Fuchs 玻璃增强聚酯 (GRP) 材料机壳中的 1718 Ex I/O 系统。关于 1718 Ex I/O 系统的更多信息, 请参见出版物 [1718-PP001](#)。

